Ref. 1932

JOCCA

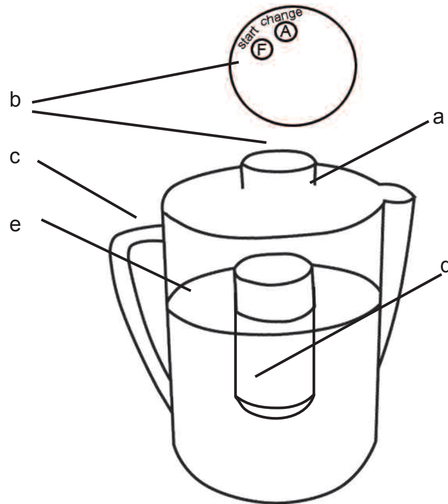
HOME & LIFE



ES Manual de instrucciones
PT Manual de instruções
EN Instructions manual
FR Manuel d'instructions
DE Gebrauchsanweisung
NL Gebruiksaanwijzing

atencionalcliente@jocca.es

DESCRIPCIÓN/DESCRIÇÃO/DESCRIPTION/ DESCRIPTION/PRODUKTBESCHREIBUNG



JARRA CON FILTRO

AGRADECIMIENTO DE COMPRA

JOCCA, le agradece la confianza depositada en nuestros productos y estamos seguros que quedará completamente satisfecho con cualquiera de estos.

Para atender mejor todas sus dudas y necesidades, el servicio de atención al cliente de **JOCCA**, queda a su plena disposición para solucionar cualquier consulta.

JOCCA
C/ Tarraca nº12
50.197 Zaragoza
atencionalcliente@jocca.es

DESCRIPCIÓN

a-Tapa
b-Indicador manual de cambio de filtro
c-Asa ergonómica
d-Filtro de agua
e-Embudo

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

-Estas instrucciones son muy importantes, lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato, y guárdelo para posteriores consultas.

-**JOCCA** no se responsabiliza de un uso inadecuado del producto, u otro uso que no estuviera descrito en este manual.

-Antes de utilizar el producto por primera vez, desembale el producto y compruebe que está en perfecto estado, de no ser así, no utilice el aparato y diríjase a **JOCCA** ya que la garantía cubre cualquier daño de origen o defecto de fabricación.

-Este producto sólo está indicado para un uso doméstico.

-Este aparato está pensado para que lo usen adultos. No permita que lo usen personas no familiarizadas con este tipo de producto, personas discapacitadas o niños.

-No filtrar agua caliente, (máximo 30ºC). Sólo para agua fría o del

tiempo.
-Después de vaciar la jarra, añada agua para mantener el filtro siempre húmedo. Si el filtro se secara, sería necesario humedecerlo antes de ser utilizado. En el caso de que el filtro se secara por completo, éste necesitaría ser reemplazado por otro nuevo.
-Mantenga el agua filtrada refrigerada en todo momento. Después de tres o cuatro días, cambie el agua no utilizada por agua nueva.

BENEFICIOS DEL FILTRO

-El filtro ayuda a reducir el cloro y la cal que contiene el agua. Estas sustancias pueden afectar al sabor y al olor del agua del grifo. Reduce además el contenido en aluminio y otros metales pesados (cobre y plomo), así como de algunos pesticidas (como el diuron) e impurezas orgánicas.
-El resultado es un agua más limpia, clara y pura, con un excelente sabor para bebidas calientes y frías, además de ayudar a obtener platos más deliciosos.
-Gracias al agua filtrada, conseguimos una mejor cocción de las verduras y las legumbres. El filtro nos permite obtener una disminución de los depósitos calcáreos en los aparatos domésticos que funcionan con agua del grifo, tales como hervideros, cafeteras y planchas.
Aviso: El filtro no hace disminuir el contenido en flúor que se encuentra en el agua y no añade ni sal ni sodio en el agua filtrada. Justo lo contrario, permite conservar los minerales necesarios para su bienestar.

MODO DE EMPLEO

-Antes de utilizar la jarra por primera vez, límpiela con agua y jabón.
-Para una mayor salubridad, limpie sus manos con jabón antes de proceder al montaje del filtro.
-Desembolse el filtro y sumérjalo en agua fría durante unos 15 minutos. Asegúrese de que el filtro está totalmente cubierto de agua. Agítelo un poco para eliminar las burbujas de aire que están en el interior de este.
-Una vez transcurridos los 15 minutos, coja el filtro y haga correr

agua fría a través de éste, hasta que el agua salga totalmente clara.
-Coloque el embudo dentro de la jarra e introduzca el filtro en su emplazamiento. Seguidamente, vierta agua en la jarra.
-Deseche los dos primeros llenados de la jarra, o utilice el agua para regar las plantas, ya que estos primeros llenados sólo sirven para preparar el filtro.
-Recuerde poner el indicador de cambio de filtro en el mes en el cual se encuentra. Éste le recordará que se debe cambiar el filtro de la jarra cada dos meses.
Para un máximo rendimiento del filtro, cámbielo cada 2 meses o cada 120 litros filtrados por mes aproximadamente.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

-No utilice detergentes abrasivos ni productos que puedan dañar el aparato.
-Toda la jarra puede lavarse en el lavavajillas, excepto el filtro.

DATOS TÉCNICOS

Este aparato está conforme con las directivas 2002/72/EC, 84/500/EC y 2005/31/EC.

JARRA COM FILTRO

AGRADECIMENTO DE COMPRA

A **JOCCA** agradece a confiança depositada na compra do nosso produto e temos a certeza de irá ficar satisfeito com qualquer um dos nossos produtos.

Para atender melhor as suas dúvidas e necessidades, o serviço de atendimento ao cliente da **JOCCA** está à sua inteira disposição para resolver qualquer tipo de consulta.

SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE
TEL.:212 405 662

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

a-Tampa
b-Indicador manual de mudança de filtro
c-Asa ergonómica
d-Filtro de água
e-Funil

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

-Estas instruções são muito importantes. Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho, e guarde-o à mão para posteriores consultas.

-A **JOCCA** não se responsabiliza por uma utilização inadequada do produto, ou qualquer outra utilização que não esteja descrita neste manual.

-Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, desembale o produto e verifique que está em perfeito estado. Caso contrário, não utilize o aparelho e dirija-se à **JOCCA**, visto que a garantia cobre qualquer dano de origem ou defeito de fabrico.

-Este produto só está indicado para uso doméstico.

-Este aparelho está projectado para ser utilizado apenas por adultos. Não permita que seja utilizado por pessoas não familiarizadas com este tipo de produto, pessoas incapacitadas ou crianças.

-Não filtrar água quente, (máximo 30ºC). Só para água fria ou à temperatura ambiente.

-Depois de esvaziar a jarra, adicione água para manter o filtro sempre húmido. Se o filtro se secasse, seria necessàrio humedecê-lo antes de ser utilizado. No caso de que o filtro se secasse por completo, este precisaria ser substituído por um novo.

-Mantenha o água filtrada refrigerada em todo momento. Depois de três ou quatro dias, mude o água não utilizada por água nova.

BENEFÍCIOS DO FILTRO

-O filtro ajuda a reduzir o cloro e o cal contidos na água. Estas substâncias podem afectar o sabor e o odor da água da torneira. Reduz também o conteúdo de alumínio e outros metais pesados (cobre e chumbo), assim como alguns pesticidas e impurezas orgânicas.

-O resultado é uma água mais limpa, clara e pura, com um excelente sabor para bebidas quentes e frias, além de ajudar a obter pratos mais deliciosos.

-Devido à água filtrada, conseguimos uma melhor cozedura das verduras e dos legumes. O filtro permite obter uma diminuição dos depósitos calcários nos aparelhos domésticos que funcionam com água da torneira, tais como fervedores eléctricos, cafeteiras e ferros.

Aviso: O filtro não diminui o conteúdo de flúor que se encontra na água e não acrescenta sal nem sódio, pelo contrário, permite conservar os minerais necessários para o seu bem-estar.

MODO DE UTILIZAÇÃO

-Limpar a jarra com água e sabão antes da primeira utilização.

-Para una maior salubridade, limpe suas mãos com sabão antes de proceder à montagem do filtro.

-Retirar o filtro da embalagem e submergê-lo em água fria durante 15 minutos. Assegurar-se que o filtro está totalmente coberto de água. Agitá-lo um pouco para eliminar as bolhas de ar que estão no interior.

-Uma vez passados os 15 minutos, agarrar no filtro e passar água fria através deste, até a água sair totalmente clara.
-Colocar o funil dentro da jarra e introduzir o filtro. Seguidamente, verter água para a jarra.
-Encher a jarra duas vezes e deitar fora a água ou utilizar a água para regar as plantas, uma vez que só serve para preparar o filtro.
-Não esquecer de colocar o indicador de mudança de filtro no mês actual. Este recordará que se deve trocar o filtro da jarra em cada dois meses.
Para o máximo de rendimento do filtro, trocá-lo em cada 2 meses ou em cada 120 litros filtrados por mês aproximadamente.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

-Não utilizar detergentes abrasivos nem produtos que possam danificar o aparelho.
-Toda a jarra pode ser lavada na máquina de lavar a loiça, excepto o filtro.

DADOS TÉCNICOS

Este aparelho está conforme a Directivas 2002/72/EC, 84/500/EC y 2005/31/EC.

JUG WITH FILTER

PURCHASE ACKNOWLEDGEMENT

JOCCA thanks you for the trust placed in the purchase of our product and we are certain that you will always be satisfied with any of our products.

PRODUCT DESCRIPTION

a-Lid
b-Manual filter change indicator
c-Ergonomic handle
d-Water filter
e-Funnel

SAFETY WARNINGS

-These instructions are very important. Please read this instructions manual carefully before using the appliance and keep it at hand to refer to it at any time.
-**JOCCA** declines any responsibility for the improper use of the product, or any other use that is not described in this manual.
-Before using the product for the first time, unpack the product and check that it is in perfect conditions. If not, do not use the appliance and contact **JOCCA**, as the guarantee covers any damage from origin or manufacturing defects.
-This product is only indicated for domestic use.
-This appliance is intended to be used only by adults. Do not allow people not accustomed to this kind of appliances, handicapped people or children to use this item.
-Do not filter hot water, (30ºC maximum). Only for cold water or at room temperature.
-After drainig the pitcher, add more water right away to keep filter cartridge wet. If the filter cartridge dries out, it may need to soak before being used. If filter cartridge becomes too dried out, it may need to be replaced.
-Keep filtered water refrigerated at all times. After three or four days, replace unused water with fresh water.

FILTER BENEFITS

-The filter helps reduce the chlorine and lime contained in the water. These substances may affect the taste and smell of tap water. It also reduces the aluminium content and that of other heavy metals (copper and lead), as well as of some pesticides (such as diuron) and organic impurities.

-The result is cleaner, clearer and purer water with an excellent taste for hot and cold beverages. When used for cooking it also helps obtain more delicious dishes.

-Thanks to the filtered water, both vegetables and pulses are cooked better. The filter helps reduce scale deposits that usually appear on household appliances that work with tap water, such as kettles, coffee-makers and irons.

Warning: The filter does not reduce the fluoride content that is in the water and does not add either salt or sodium to the filtered water. On the contrary, it helps preserve the necessary minerals for your well-being.

INSTRUCTIONS FOR USE

-Before using the jug for the first time, wash it out with soap and water.

-For greater healthiness, wash your hands with soap before mounting the filter.

-Take the filter out of the bag and immerse in cold water for about 15 minutes. Make sure that the entire filter is covered with water. Shake it a little to eliminate any air bubbles that might be inside it.

-When the 15 minutes have elapsed, take the filter and rinse under the cold water tap until the water comes out totally clear.

-Place the funnel inside the jug and insert the filter in place. Then, pour water into the jug.

-Fill the jug up twice and throw the water away or use it to water plants, as the first two times are only to prepare the filter.

-Remember to point the filter change indicator to the current month. This will remind you that you must change the jug filter every two months.

For maximum efficiency of the filter, change it every 2 months or approximately every 120 litres filtered per month.

CLEANING AND STORAGE

-Do not use abrasive detergents or products that might damage the appliance.

-The entire jug can be washed in the dish-washer except for the filter.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

This device conforms to the safety requirements and provisions of directives 2002/72/EC, 84/500/EC y 2005/31/EC.

CARAFE À FILTRE

REMERCIEMENT D'ACHAT

JOCCA tient à vous remercier de nous faire confiance en achetant nos produits. Nous sommes sûrs que vous serez satisfaits de votre achat.

DESCRIPTION DU PRODUIT

a-Couvercle
b-Indicateur manuel de changement de filtre
c-Poignée ergonomique
d-Filtre à eau
e-Embout

CONSEILS DE SÉCURITÉ

-Ces instructions sont très importantes, lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour des consultations ultérieures.

-**JOCCA** ne sera pas responsable d'une utilisation inadéquate du produit, ou d'autre utilisation qui ne serait pas décrite dans ce manuel.

-Avant d'utiliser le produit pour la première fois, déballez le produit et vérifiez qu'il est en parfait état, si tel n'est pas le cas, n'utilisez pas l'appareil et adressez-vous directement aux **JOCCA** puisque la garantie couvre toutes les pannes d'origine ou défauts de fabrication.

-Ce produit est seulement indiqué pour une utilisation domestique.

-Cet appareil est destiné aux adultes. Ne permettez pas que des personnes non habituées à ce type d'appareils, des personnes invalides ou des enfant l'utilisent.

-Ne pas filtrer de l'eau chaude, (maximum 30ºC). Uniquement l' eau froide ou du tempérée.

-Après avoir vidé la carafe, ajoutez de l'eau pour maintenir le filtre toujours humide. Si le filtre venait à être sec, il seraitnécessaire de l'humecter avant de l' utiliser. Dans le cas où le filtre serait complètementséché, celui-ci aurait besoin d'être remplacé par nouveau filtre.

-Maintenez l'eau filtrée refroidie à tout moment. Trois ou quatre jours aprés, changez l'eau non utilisée par une eau nouvelle.

AVANTAGES DU FILTRE

-Le filtre aide à réduire le chlore et le calcaire contenus dans l'eau. Ces substances peuvent affecter la saveur et le parfum de l'eau du robinet. Il réduit en outre le contenu en aluminium et d'autres métaux lourds (cuivre et plomb), ainsi que les pesticides (comme le diuron) et les impuretés organiques.

-Le résultat est une eau plus propre, claire et pure, d'une saveur excellente pour boissons chaudes et froides, en plus d'aider à obtenir des plats plus délicieux.

-Grâce à l'eau filtrée, nous obtenons une meilleure cuisson des légumes et aux légumes. Le filtre nous permet d'obtenir une diminution des dépôts calcaires dans les appareils domestiques qui fonctionnent avec de l'eau du robinet, tels que les bouilloires, les cafetières et les fers à repasser.

A noter: Le filtre ne fait pas diminuer le contenu en fluor qui se trouve dans l'eau et n'ajoute pas ni de sel ni de sodium dans l'eau filtrée. Au contraire, permet de conserver les minéraux nécessaires pour votre bien-être.

MODE D'EMPLOI

-Avant d'utiliser la carafe pour la première fois, nettoyez-la avec de l'eau et du savon.

-Pour une plus grande hygiène , nettoyez vos mains avec du savon avant de procéder à l'assemblage du filtre.

-Enlevez le filtre et plongez-le dans de l'eau froide pendant 15 minutes. Assurez-vous que le filtre soit totalement recouvert d'eau. Agitez-le un peu pour éliminer les bulles d'air.

-Une fois passées les 15 minutes, prenez le filtre et faites vcouler de l'eau froide à travers celui-ci, jusqu'à ce que l'eau sorte totalement claire.

-Placez l'entonnoir dans la carafe et introduisez le filtre à son em placement. Ensuite, versez de l'eau dans la carafe.

-Jetez les deux premiers remplissages de la carafe, ou utilisez l'eau pour arroser les plantes, puisque ces deux premiers remplissages servent seulement à préparer le filtre.
-Souvenez-vous de mettre l'indicateur de changement de filtre au mois correspondant à sa mise en place. Celui-ci vous rappellera que vous doit changer le filtre de la carafe tous les deux mois.
Pour un rendement maximal du filtre, changez-le tous les 2 mois ou chaque 120 litres filtrés par mois approximativement.

PROPRETÉ ET STOCKAGE

-N'utilisez pas de détergents abrasifs ni de produits qui peuvent endommager l'appareil.
-La totalité de la carafe peut être lavée dans le lave-vaisselle, sauf le filtre.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cet appareil satisfait aux exigences de la Directives2002/72/EC, 84/500/EC y 2005/31/EC.

KARAFFE FILTER

Electrodomésticos **JOCCA** bedankt sich für das Vertrauen, das Sie in unsere Produkte gesetzt haben. Wir sind davon überzeugt, dass Sie mit allen unseren Produkten sehr zufrieden sein werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG

a.- Deckel
b.- Filterwechselanzeige (manuell)
c.- Ergonomischer Griff
d.- Wasserfilter
e.- Ansatzstück

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Hinweise sind sehr wichtig, lesen Sie Handbuch vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie es für spätere Fragen auf.
Jocca haftet nicht für Folgen, die aus einem fehlerhaften Gebrauch oder einem Verwendungszweck entstehen, der nicht in diesem Handbuch enthalten ist.
Packen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch aus und prüfen Sie nach, ob es sich in einwandfreiem Zustand befindet. Andernfalls verwenden Sie das Gerät bitte nicht, sondern wenden Sie sich an Electrodomésticos JOCCA, da alle ursprünglichen oder Fertigungsfehler von der Garantie gedeckt sind.
Dieses Gerät ist nur für Anwendungen im Haushalt bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungsbedingungen wie Regen, Sonne usw., aus, da dadurch seine Funktionsweise beschädigt werden könnte.
Das Gerät ist für den Gebrauch von Erwachsenen vorgesehen. Personen, die nicht mit dieser Art Geräte vertraut sind, wie auch Behinderte oder Kinder dürfen es nicht verwenden.

Nicht filtern heißes Wasser (max 30ºC), nur kaltes Wasser
Lassen Sie immer den nassen Filter humid, hinzufügen Sie Wasser wenn die Karaffe leer ist. Es ist erforderlich den Filter zu befeuchten vor die Nutzung wenn trocken ist, oder am besten Fall zu ändern.
Das Wasser in der Karaffe sollte immer kalt sein und sollte alle 3 Tage gewechselt werden.

VORTEILEN DES FILTERS

Der Filter reduziert der Chlor-Kalkgehalt des Wassers. Diese Wirkstoffe können das Geschmack und das Parfüm von der Wasser angreifen. Es reduziert auch der Metallen-Pestizidsgehalt des Wassers.
Sie erhalten sauberes, helleres Wasser, und besser schmeckende. Es wird besser für Ihre kalte und warme Getränke, sowie für das Kochen das Essen.
Der Filter verringert auch die Skalierung Ihrer Elektronischhaushaltsgeräte, wie Kaffeemaschine, Wasserkessel und Bügelgerät
Note
Der Filter verringert nicht der Fluorsgehalt und es fügt kein Salz oder Natrium in gefiltertem Wasser. Im gegenteil hielt er alle Mineralien, die für Ihr Wohlbefinden.

ANWENDUNGSWEISE

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie es mit mit Seife und Wasser waschen.
Waschen Sie Ihre Hände vor das Produktsfügen
Nehmen Sie den Filter und stellen Sie es in heißem Wasser während 15 Minuten. Das Wasser sollte komplett den Filter überdachen. Schülten Sie der Filter, um die Luftblasen auszumerzen

Nach 15 Minuten, nehmen Sie die Filter und gießt Sie Wasser hinein bis das Wasser klar ist.
Setzen Sie den Trichter in der Karaffe, und legen Sie die Filter. Dann gießen Sie Wasser in der Karaffe.
Werfen Sie die ersten beiden Füllungen oder gießen Wasser in die Pflanzen, weil sie nur um den Filter zu erstellen dienen
Denken Sie daran, die Fahne auf den Monat der Installation festgelegt. Es wird Sie daran errinern wann der Filtern zu wechseln.
Für maximale Leistung des Filters, ändern Sie es alle 2 Monate oder aller 120 liter gefiltert.

REINIGUNG UND LAGERUNG

Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Produkte, die das Gerät beschädigen können
Die gesamte Karaffe können in der Spülmaschine gewaschen werden, mit Ausnahme des Filters.

TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Richtlinien 2002/72/EC,84/500/ECy2005/31/EC.

FILTER KARAF

BEDANKT VOOR UM AANKOOP

Jocca dankt uw voor het vertrouwen dat u heeft bij het aankopen van onze producten. Wij zijn ervan overtuign dat u tevreden zal zijn van uw aankoop.

PRODUCT BESCRIJVING

a-Deskel
b-Manvele indicator voor filter wissel
c-ergonomische handgreep
d-water filter
e-tuit

VEILIGHEIDS VOORSCHRIFTEN

- Deze instructies zijn zeer belangrijk. Gelieve deze handleiding zorgvuldig te lezen voor gebruik en deze bij te houden voor letere raadplegingen.
- Jocca is niet verantwoordelijk voor het product of een gebruik anders daw bescrireven in deze handleiding.
- Alvorens het eerste gebruik van het product dient u het volledig uit te pakken en na te gaan dat het in perfecte staat verkeerd. Indien dit niet het geval is gebruik het product niet en contacteer Jocca, eengezien de garantie oorspronkeleijke schare of fabricagefouten dekt.
- Dit product is enkel bestemd voor huiselijk gebruik.
- Dit product is bestemd om door volwassenen gebruikt te worden. Laat personen die niet gewend zijn aan dit type apparaten, mindervaliden of kinderen dit product niet gebruiken.
- Filter geen warm water (30°C maximum). Enkel voor koud water of water bij kamer temperatuur.
- Na het legen van de karaf voeg terug water.
- Toe om de filter altgo nat te houden. Indien de filter te droog wordt kan het nodig zgn deze te bevochtigen voor het gebruik. In het geval dat de filter volledig droog zou zijn, kan deze mogelijks vervangen molten worden.
- Hou het gefilterde water altijd gekoeld. Na brie à vier dagen,

vervang door vers water.

VOORDELEN VAN EEN FILTER

- Defilter helpt de chloor en kalk gehaltes in het water te verminderen. Deze substanties kunnen de smaak en geur van kraantjes water beinvloeden. Het verminderd ook het aluminiumgehalte en het gehalte aan andere zware metalen (koper en lood), alsook pesticides (zoals divron) en organische onzuiverheden.
- Het resultaat is properder helderder en puur water met een excelente smaak voor warme en koude dranken. Indien gebrukt bij met koken helpt met nog delicieuzere schotels te bekomen.
- Dankzij het gefilterde water worden zowel groenten als beter gekookt. De filter verminderd de kalkaanslag die dikwijls voorkomt op huishoudapparatuur dat leidingswater gebruikt, zoals ketels, koffie machines en stijk ijzers.
- Opgelet : de filter verhindert niet het fluorgehalte in het water en voegt zout noch sodium toe aan het gefilerde water de filer helpt daarentegen de noodzakergke mineralen te behouren voor un welzijn.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Reinig de karaf met water en zeep alvorens deze voor de eerste maal te gebruiken.
- Reinig uw handen met zeep alvorens over te gaan tot het samenstellen van de filter, dit om een betere hygiëne te bekomen.
- Verwijder de filter en dompel deze onder in koud water gedurende 15 minuten. Ga na dat de filter volledig onder water is. Schud zachtjes om luchtbellen te vermijden.
- Eenmaal de 15 minuten voorbij zijn, neem de filter en laat er koud water doorheen lopen tot er volledig klaar water uitkomt.
- Plaats de trechter in de karaf en plaats de filter in positie. Giet vervolgens water in de karaf.
- Giet de inhoud van de twee eerste karafvullingen weg, of gebruik het water om planten te besproeien, aangezien deze twee eerste vullingen enkel dienen ter voorbereiding van de filter.
- Denk eraan de indicator voor filterwijziging gelijk te zetten met de maand van in gebruik name. Dit helpt u eraan te herinneren de filter van de karaf tweemaandelijks te vervangen.
- **Voor een maximaal rendement van de filter dient deze tweemaandelijks vervangen te worden, hetzij iedere ongeveer 120 liter gefilterd water.**

ONDERHOUD EN OPBERGING

- Gebruik noch bijtende detergenten, noch producten die het product kunnen beschadigen.
- De volledige karaf mag in de vaatwasmachine worden gereinigd, met uitzondering van de filter.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Dit apparaat voldoet aan de voorwaarden van de Richtlijnen 2002/72/EC, 84/500/EC en 2005/31/EC.